

Les USA redonnent son nom autochtone à une montagne : un exemple à suivre



Le mont McKinley, le point culminant des Etats-Unis, 6 194 mètres, va retrouver son nom : mont Denali, a annoncé Barack Obama, le président des Etats-Unis, en visite de trois jours en Alaska.

Ce nom, issu des langues amérindiennes, veut dire dans un dialecte local « celui qui est haut ». Ce retour à l'ancien nom répond à une attente des populations autochtones, mécontentes que la montagne ne portait pas son nom traditionnel malgré son importance dans l'histoire et la culture de la population locale des Athabascans.

Un exemple fort de ce que pourrait faire les gouvernements de certains pays comme la Turquie qui a débaptisé de nombreux noms arméniens de villages et de lieux pour les "turquiser".

source : Washington Post

Le mont Ararat :

Le nom *Ararat* apparaît pour la première fois dans la [Bible](#) : le livre de la [Genèse](#) (8,4) évoque une chaîne de montagnes où se serait posée l'[arche de Noé](#) après le [Déluge](#), dans le royaume d'Ararat, aussi connu comme [Urartu](#), appellation dans

les sources [assyriennes](#) de l'antique royaume qui s'est développé dans cette région et autour des grands lacs du [haut-plateau arménien](#). Ce terme réapparaît en 2 Rois 19, 37, Isaïe 37, 38 et Jérémie 51, 27^L

Le nom en [turc osmanli](#) était *Aghur Dagh* (اغور طاغ), c'est-à-dire la « lourde montagne », qui peut être traduit par *Ağır Dağ* en [turc](#) moderne. Par déformation, son appellation est devenue *Ağrı Dağı* (littéralement « montagne d'Ağrı »). *Ağrı* signifiant « douleur » en [langues turciques](#) (turc et [azéri](#) notamment), il a souvent été traduit par « montagne de la souffrance ». Toutefois, il est plus probable qu'il s'agit d'un emprunt d'un toponyme [kurde](#)^[9]. [Ağrı](#) est également une ville au sud du mont Ararat et la province dont ils font partie ; précédemment appelée Karakilise sous l'[Empire ottoman](#), elle a été rebaptisée d'après la montagne en [1949](#)^{L1}

Le nom en [persan](#) est (کوه نوح) *Kuh-e-Nuh*, littéralement la « montagne de [Noé](#) ») et a été inspiré par le Déluge tel que perçu dans la tradition [coranique](#)^[9].^{0]} ..

source : wikipedia